
OPSCHRIFT

Vergadering van 11 mei 2016

Besluit nummer: 2016_GR_00486

Onderwerp:

Sluiten van een addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 en een addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 voor delen van het onroerend goed, gelegen te Gent, Henri Farmanstraat 2 - Goedkeuring

Beknopte samenvatting:

Aan de gemeenteraad wordt gevraagd goedkeuring te verlenen aan het sluiten van het addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 met de nv Sogatra tot inhuurneming door de Stad Gent van een deel van het onroerend goed, met name 203 m², gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, en dit voor het verlengen van de duur voor 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.

Aan de gemeenteraad wordt gevraagd goedkeuring te verlenen aan het sluiten van het addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 met de nv Sogatra tot inhuurneming door de Stad Gent van een deel van het onroerend goed, met name 500 m², gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, en dit voor het verlengen van de duur voor 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.

Bevoegd: Martine De Regge

Bestemd voor:

- Commissie Onderwijs, Personeel en FM

DE GEMEENTERAAD

AANHEF

De volgende bepalingen zijn van toepassing inzake de bevoegdheid:

Het Gemeentedecreet van 15 juli 2005, artikel 42, § 1

De beslissing wordt genomen op grond van:

Het Burgerlijk Wetboek, Boek III, Titel VIII 'Huur'

Bijgevoegde bijlage(n):

- Addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015
- Addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015
- Overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 (informatief)
- Addendum nr. 1 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 (informatief)
- Overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 (informatief)
- Addendum nr. 1 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 (informatief)
- Financiële Bijlage (informatief)

MOTIVERING

Op **31 maart 2015** werd tussen de nv Sogatra en de Stad Gent een overeenkomst van terbeschikkingstelling voor een deel van het onroerend goed, met name 203 m², gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, voor de duur van 9 maanden, ingaand op 1 april 2015 en eindigend op 31 december 2015, gesloten.

Deze overeenkomst werd reeds eenmaal verlengd. Op 29 oktober 2015 werd tussen de nv Sogatra en de Stad Gent een addendum nr. 1 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 gesloten en dit voor het verlengen van de duur voor 4 maanden, ingaand op 1 januari 2016 en eindigend op 30 april 2016.

Op **2 juli 2015** werd tussen de nv Sogatra en de Stad Gent een overeenkomst van terbeschikkingstelling voor een deel van het onroerend goed, met name 1.000 m², gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, voor de duur van 6 maanden, ingaand op 1 juli 2015 en eindigend op 31 december 2015, gesloten.

Ook deze overeenkomst werd reeds eenmaal verlengd. Op 30 september 2015 werd tussen de nv Sogatra en de Stad Gent een addendum nr. 1 tot wijziging van het voorwerp en de duur van de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 gesloten. De oppervlakte werd herleid van 1.000 m² naar 500 m². De duur werd verlengd voor 4 maanden, ingaand op 1 januari 2016 en eindigend op 30 april 2016.

De dakwerken van het in huur genomen goed aan de Industrieweg 118 te Wondelgem lopen heel wat vertraging op waardoor de herinrichting en -invulling nog niet zijn gestart.

Dit betekent dat de overeenkomsten van terbeschikkingstelling, gesloten op 31 maart 2015 en op 2 juli 2015, best nogmaals worden verlengd en dit voor een duur van 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.

Bijgevolg dient er tussen de nv Sogatra en de Stad Gent een addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. **31 maart 2015** te worden gesloten en dit voor het verlengen van de duur voor 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.

Daarnaast dient er tussen de nv Sogatra en de Stad Gent een addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. **2 juli 2015** te worden gesloten en dit voor het verlengen van de duur voor 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.

Beide overeenkomsten worden ter goedkeuring aan de gemeenteraad voorgelegd.

Beslist het volgende:

VOORSTEL

Artikel 1:

Keurt goed het bij dit besluit gevoegde en er integraal deel van uitmakende addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 met de nv Sogatra tot inhuurneming door de Stad Gent van een deel van het onroerend goed, met name 203 m², gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, en dit voor het verlengen van de duur voor 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.

Artikel 2:

Keurt goed het bij dit besluit gevoegde en er integraal deel van uitmakende addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 met de nv Sogatra tot inhuurneming door de Stad Gent van een deel van het onroerend goed, met name 500 m², gelegen te 9000 Gent, Henri Farmanstraat 2, kadastraal bekend onder Gent, 12de afdeling, sectie P, deel van nummer 0662Y 4, als opslagruimte, en dit voor het verlengen van de duur voor 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.

BIJKOMENDE INFO BIJ HET BESLUIT

Departement Facility Management - Dienst Vastgoedbeheer

Dit besluit kadert in volgende activiteit: AC34725 Afsluiten en beheren van vastgoedcontracten

Visum van de financieel beheerder:

Visum verleend met visum nummer 2016500117.

Financiële informatie:

Voorgestelde uitgaven:

Volgende budgetten zijn nodig en beschikbaar:

Budgetplaats	Budget positie	Subsidie code	MJP	Totaal
			2016	
347250001	6100000	NIET_RELEVANT	3.070,40	3.070,40
347250001	6100000	NIET_RELEVANT	7.562,50	7.562,50

Toelichting bij de voorgestelde uitgaven:

Aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 wordt een addendum nr. 2 gesloten waardoor de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015 wordt verlengd voor de duur van 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016. Voor deze periode van verlenging bedraagt de maandelijkse vergoeding € 507,50 (excl. 21 % btw), of € 614,08 (incl. 21 % btw).

Aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 wordt een addendum nr. 2 gesloten waardoor de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015 wordt verlengd voor de duur van 5 maanden, ingaand op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016. Voor deze periode van verlenging bedraagt de maandelijkse vergoeding € 1.250,00 (excl. 21 % btw), of € 1.512,50 (incl. 21 % btw).

Verwachte ontvangsten:
Niet van toepassing

BIJLAGEN DIE INTEGRAAL DEEL UITMAKEN VAN HET BESLUIT

- Addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 31/03/2015
- Addendum nr. 2 aan de overeenkomst van terbeschikkingstelling d.d. 02/07/2015

**ADDENDUM NUMMER 2
AAN DE OVEREENKOMST
VAN TERBESCHIKKINGSTELLING
D.D. 31.03.2015**

TUSSEN

- ❖ de naamloze vennootschap **SOGATRA**, met maatschappelijke zetel te 9042 Gent, Skaldenstraat 1, en ondernemingsnummer 0403.476.547, alhier vertegenwoordigd door mevrouw Caroline De Poorter en de heer Frederic Staelens, handelend in hun hoedanigheid van Bestuurder,

hierna genoemd "SOGATRA",

EN

- ❖ de **STAD GENT**, hier vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen, voor wie optreedt:

- Mevrouw Martine De Regge, schepen,
- De heer Paul Teerlinck, stadssecretaris,

in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit d.d. 2016,

beiden met zetel ten stadhuize, Botermarkt 1, 9000 Gent,

hierna genoemd "STAD GENT",

WORDT UITEENGEZET ALS VOLGT

SOGATRA en STAD GENT hebben op datum van 31 maart 2015 een overeenkomst afgesloten houdende de ter beschikkingstelling door SOGATRA aan STAD GENT van een ruimte, met een oppervlakte van 203 (twee honderd en drie) m² (14 meter op 14,50 meter - afgesloten door middel van hekkens), in een loods, gelegen aan de Farmanstraat 2 te 9000 Gent, hierna "de Overeenkomst" genoemd.

SOGATRA en STAD GENT hebben op datum van 29 oktober 2015 een addendum nummer 1 afgesloten aan de Overeenkomst, waarbij de duurtijd van de Overeenkomst verlengd werd tot en met 30 april 2016.

SOGATRA en STAD GENT wensen door middel van onderhavig addendum nummer 2 de duurtijd van de Overeenkomst nogmaals te verlengen voor een bijkomende periode van 5 (vijf) maanden, dit is tot 30 september 2016.

fs/sogatra/22.04.2016

EN WORDT OVEREENGEKOMEN ALS VOLGT

ARTIKEL 1 : Termijn

Met ingang van 1 mei 2016 wordt het artikel 3 van de Overeenkomst aangevuld als volgt:

“De Overeenkomst wordt verlengd voor een periode van 5 (vijf) maanden, aanvangend op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.”

ARTIKEL 2 : Verband met de Overeenkomst

De bepalingen van de Overeenkomst en van het addendum nummer 1 blijven onverminderd gelden, met uitzondering van die bepalingen waarvan onderhavig addendum nummer 2 afwijkt.

Opgemaakt te Gent op 22 april 2016,

in twee exemplaren, waarbij iedere partij verklaart haar origineel exemplaar ontvangen te hebben.

VOOR SOGATRA NV

VOOR STAD GENT

Mevr. Caroline De Poorter
Bestuurder

Mevr. Martine De Regge
Schepen (bij delegatiebesluit d.d. 16 juni
2014)

Dhr. Frederic STAELENS
Bestuurder

Dhr. Paul Teerlinck
Stadssecretaris

fs/sogatra/22.04.2016

**ADDENDUM NUMMER 2
AAN DE OVEREENKOMST
VAN TERBESCHIKKINGSTELLING
D.D. 02.07.2015**

TUSSEN

- ❖ de naamloze vennootschap **SOGATRA**, met maatschappelijke zetel te 9042 Gent, Skaldenstraat 1, en ondernemingsnummer 0403.476.547, alhier vertegenwoordigd door mevrouw Caroline De Poorter en de heer Frederic Staelens, handelend in hun hoedanigheid van Bestuurder,

hierna genoemd "SOGATRA",

EN

- ❖ de **STAD GENT**, hier vertegenwoordigd door haar college van burgemeester en schepenen, voor wie optreedt:

- Mevrouw Martine De Regge, schepen,
- De heer Paul Teerlinck, stadssecretaris,

in uitvoering van het gemeenteraadsbesluit d.d. 2016,

beiden met zetel ten stadhuize, Botermarkt 1, 9000 Gent,

hierna genoemd "STAD GENT",

WORDT UITEENGEZET ALS VOLGT

SOGATRA en STAD GENT hebben op datum van 2 juli 2015 een overeenkomst afgesloten houdende de ter beschikkingstelling door SOGATRA aan STAD GENT van een ruimte, met een oppervlakte van 1.000 (duizend) m² (40 meter op 25 meter - afgesloten door middel van hekkens), in een loods, gelegen aan de Farmanstraat 2 te 9000 Gent, hierna "de Overeenkomst" genoemd.

SOGATRA en STAD GENT hebben op datum van 30 september 2015 een addendum nummer 1 afgesloten aan de Overeenkomst, waarbij 1) de ter beschikking gestelde oppervlakte herleid werd van 1.000 m² naar 500 m², en 2) de duurtijd van de Overeenkomst verlengd werd tot en met 30 april 2016.

SOGATRA en STAD GENT wensen door middel van onderhavig addendum

fs/sogatra/22.04.2016

nummer 2 de duurtijd van de Overeenkomst nogmaals te verlengen voor een bijkomende periode van 5 (vijf) maanden, dit is tot 30 september 2016.

EN WORDT OVEREENGEKOMEN ALS VOLGT

ARTIKEL 1 : Termijn

Met ingang van 1 mei 2016 wordt het artikel 3 van de Overeenkomst aangevuld als volgt:

“De Overeenkomst wordt verlengd voor een periode van 5 (vijf) maanden, aanvangend op 1 mei 2016 en eindigend op 30 september 2016.”

ARTIKEL 2 : Verband met de Overeenkomst

De bepalingen van de Overeenkomst en van het addendum nummer 1 blijven onverminderd gelden, met uitzondering van die bepalingen waarvan onderhavig addendum nummer 2 afwijkt.

Opgemaakt te Gent op 22 april 2016,

in twee exemplaren, waarbij iedere partij verklaart haar origineel exemplaar ontvangen te hebben.

VOOR SOGATRA NV

VOOR STAD GENT

Mevr. Caroline De Poorter
Bestuurder

Mevr. Martine De Regge
Schepen (bij delegatiebesluit d.d. 16 juni
2014)

Dhr. Frederic STAELENS
Bestuurder

Dhr. Paul Teerlinck
Stadssecretaris

fs/sogatra/22.04.2016